Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

كوفتش . وكان أهمّ حليف لبرودسكى ، مع ذلك ، صحفية مجهولة تسمّى فريدا ڤيجدوروڤا أناطت بنفسها المهمة الخطيرة الخاصة بحضور المحاكمة والقيام بتسجيل مجرياتها ثم نشر الخبر . ويصف داڤيد ريمنيك مدوّنا بها بأنها روعة من النوع المعادى للشمولية ، وهى أعظم من أية مسرحية كتبها هاڤل : Havel :

المحكمة : ما هو عملك ؟

برودسكى : أكتب قصائد ، أترجم . أعتقد ..

المحكمة : لا مجال هنا لـ « أعتقد » . قف منتصباً . لا تركن على الحائط .

انظر إلى المحكمة . وأجب على المحكمة كما تؤمر . الآن ، هل لديك عمل متفرغ ؟

برودسكى : كنت أعتقد أنه كان لدىّ عمل متفرغ ، نعم .

المحكمة : أجب بدقة !

برودسكى : كتبت قصائد . كنت أعتقد أنها سوف تنشر . أعتقد .

المحكمة : نحن لا نعنى بـ « أعتقد » . أجب : لماذا لم تكن تعمل ؟

برودسكى : كنت أعمل . لقد كتبت قصائد .

المحكمة : هذا لا يهمّنا . إن ما يهمّنا هو ما هى المؤسسة التى كنت ترتبط بها .